

9418

FRASER VALLEY

WHONOCK

FILE NO. 9418

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: UYEDA Wari, Mrs.
HOME ADDRESS: Maker Road, Rusking, B. C. (Whonock, B. C. now)
REGISTRATION NUMBER 13469 SEX: female AGE: 47
OCCUPATION: housewife,

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none

MARRIED? widow

NAME OF WIFE OR HUSBAND: ----

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: ----

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: 1, over 16.

ADDRESS OF CHILDREN: ----

AGE OF CHILDREN: ----

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: none

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Whonnoek, B. C.
3 roomed wooden frame bungalow.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: T. Iwamoto, Whonnoek, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: \$2.00 per mo. Paid up to end of April.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) none
6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none
7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS.
IN DWELLING: kitchen stove, bed springs, table, chairs, etc.
Farm implements, including: garden tools, carpenter tools (these belong to Iwamoto, landlord: left by him when he went to the Sugar Beet fields.)
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none
5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none
6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) none
7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) none
8. BANK ACCOUNTS: none
9. LIFE INSURANCE: none
10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: none
11. SAFETY DEPOSIT BOX: none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: none
2. TRADE DEBTS: none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 18th day of May 1942.

T. J. Williams
Witness

(Signature)

E. D. 1711
Mrs. Meda

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE July 8/43

File No. 9418

Name UYEDA, Wari (Mrs. Asakichi) Widow
(Surname in Block Letters)

Registration No. 13469

Male - Female
(Check)

Age Jan. 20, 1895

Former Address Maker Road, Ruskin, B. C.

Date Evacuated 25/9/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Tashme, B. C.

RETURNED TO JAPAN

U. S. GENERAL MEIGS

224 AUGUST, 1946

Widow

Married - Single
(Check)

Name of Wife

Name of Husband Asakichi - Dec'd

nee

Name of Mother (TAKAKURA) Echi - Japan Name of Father YAMASHITA, Matahachi - Dec'd

Names of Children under 16 Horiko #13371

Requested by C. Girard

Registered with Custodian yes
(Yes or No)

Additional Information Housewife

LIABILITIES SUMMARY

File No. 9418

Name: UYEDA, Wari, Mrs.

October 1, 1945

Reg.No. 13469

No liabilities were declared or registered against the above Japanese except a rental claim by Mrs. E. Clarke, lessee of property on which the above lived while awaiting evacuation. Mrs. Clarke, however, withheld wages to cover her claim to the disapproval of Mrs. Uyeda. After investigation by the Custodian the matter was left to those involved to settle between themselves.

Certified Correct

Dated: 1/10/45

W.E. Channon

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 9418

Name: UYEDA, Wari, Mrs.

October 1st, 1945.

Reg.No.13469

CHATELS: The above Japanese person declares chattels but states that they belong to the owner of the property on which she was living, Mr. Iwamoto. These chattels were dealt with on File #3415.

SPECIFIED ARTICLES: No evidence appears on the file disclosing ownership of any Specified Articles.

ACCOUNTS RECEIVABLE: Mrs. Uchida makes a claim against a Mrs. E. Clarke who was lessee of property on which she was living covering wages that were held back amounting to \$32.00. Mrs. Clarke counter claimed for unpaid rent and the Custodian after investigating, left settlement to be made between themselves.

Certified Correct

W.E. Carson

Dated: 1/10/45

272
711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,

Nov. 14/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ NIL

Dear Sir:

9418
Re: UYEDA, Wari #13469

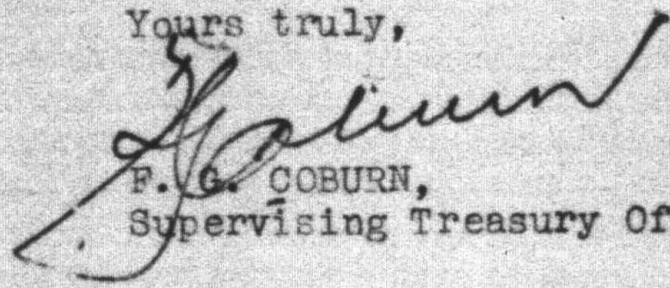
Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 4144.67

Draft Issued- - - - - \$ 4144.67

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

RECEIVED
NO. 1. 1946

948/13469

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Nº 1010

Issued at Washington, D.C.

Date August 1st, 1946

The Government of Canada acknowledges that ITEM 1 has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

Cash 485.00 ✓

NOT NEGOTIABLE

755

R. D. Dean
for Comptroller of the Treasury

9418

DEPOSIT FORM

G-657-A

Reg. No. 13469 NAME: UYEDA WARI
(please print) Surname Given Name

Cheques (must be certified)	Cash	Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	X 1		
	X 2		
	3 X 5 ✓	15	
	7 X 10 ✓	70	
	X 20		
	X 50		
	X 100		
	Total Bills	85	
	Silver		
	Copper		
	Total Cheques		
Total Cheques	Total Amount	85	00
Teller's Initials			

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ _____
now on deposit with the Custodian. Yes; _____ No: _____

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
Yes _____ No _____

Date: Aug 1, 1946 UYEDA WARI
Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946 _____
Signature

Form 100-100
100-100

9418/12469

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

N^o 935

Issued at Tokyo, E.C.
Date July 26th, 1946

The Government of Canada acknowledges that Japan has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

~~NEGOTIATED~~

11,239.67	-11,239.67
1,400.00	-1,400.00
	<u>12,639.67</u>

2134

[Signature]
Controller of the Treasury

Tashme II.

G-657-A

9418

DEPOSIT FORM

Reg. No. 13469

NAME: UYEDA, Wari
(please print) Surname Given Name

Cheques (must be certified)		Cash	Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	Amount	X 1		
Commerce		X 2		
(Workmen's Comp Board)	1209.67	X 5		
		40 X 10	400	00
		5 X 20	100	00
		18 X 50	900	00
		X 100		
		Total Bills	1400	00
		Silver		
		Copper		
		Total Cheques	1209	67
Total Cheques	1209.67	Total Amount	2609	67
		Teller's Initials		

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$
now on deposit with the Custodian. Yes; _____ No: _____I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
Yes _____ No: _____

Date: _____, 1946

Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946

Signature

9418/13469

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

No. 711
Issued at: Ottawa, D.C.
Date: June 27th, 1946

The Government of Canada acknowledges that ITADA, Wapi
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Cash - - - - - \$1,430.00
NOT NEGOTIABLE

[Signature]
Comptroller of the Treasury

1076

G-657-A

DEPOSIT FORM

Reg. No. 13469 ✓ NAME: UYEDA ✓ Wari ✓
(please print) Surname Given Name

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ NIL.
now on deposit with the Custodian. Yes; _____ No: _____

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee

Yes

• NC

Date: _____, 1946

Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: _____, 1946

Signature

MEMORANDUM

April 19th, 1943

File No.: 3415
736
9418

To: FILES
From: Mr. Green

Re: IWAMOTO, Dukezo
IWAMOTO, Tsugio
UYEDA, Wari (Mrs.)

On July 27th, 1942, an inventory was sent to the father, Dukezo Iwamoto on file 3415. As everything declared was there except five mattocks, this was assumed to be in order and on August 30th was so confirmed by the Japanese.

On the same date, August 30th, on file 736, the son, Tsugio Iwamoto, lists a number of items including the mattocks and otherwise differing from our inventory referred to above. This was confirmed by the tenant, Mrs. Clark on September 21st. A later inventory dated March 17th 1943, comprising the most important items (2 cultivators and 1 tank spray) appears on file.

Mrs. Wari Uyeda, file 9418, also lived on these premises and left a few items of no value as per inventory of March 17th, 1943, on her file.

HFG:IF

R E P O R T
ON EVACUATED JAPANESE PROPERTY

File No. _____

MUNICIPALITY: MAPLE RIDGE

Date: Mar. 17/43.

NAME: UYEDA, Mrs. Wari

REGISTRATION NO. 13469

ADDRESS: 234, 31st. Ave., Whonnock B.C.

PROPERTY:

ACREAGE:

KIND OF CROPS:

APPROXIMATE ACREAGE OF EACH:

HOUSE: VACANT:

OCCUPIED:

DESCRIPTION:

ROOF:

SIZE:

NO. OF ROOMS:

CONDITION:

OTHER BUILDINGS:

NAME OF LESSEE OR RENTOR:

TERMS:

WATER: ON: OFF:

LIGHT: ON: OFF:

REMARKS: Rents from IMAMOTO @ \$3.00 pr. Can't be certain as to ownership of chattels.

INVENTORY OF CHATTELS LEFT ON PROPERTY:

1 Old Range
1 H.M. Table
4 Chairs
1 Washstand
2 Kitchen cabinets, H.M.
Bedsprings declared, not on premises

NO VALUE.

Signed:

Wm. Anderson
Wm. Anderson

October 27th, 1942

MEMORANDUM

Mr. E. E. Inamoto
Mr. E. E. Inamoto

The above Inamotos, prior to their departure from the property located at R. C., leased their property located at 234- 1st Street, Valley Road, Washington, D. C., to the E. Uyeda Family, File # 100, for the sum of \$2.00 per month. At the time of the above Inamotos' departure, they leased their property to Mrs. E. E. Clarke who presently occupies the dwelling-house on this farm.

An arrangement was made whereby the Inamoto family asked the Uyeda family to remain in the dwelling-house they occupied until the E. E. Security Commission evacuated them to Japan. Regarding this, Mrs. Clarke gave a letter assuring the Uyedas that it was quite in order.

Apparently the Uyeda family lived at this dwelling-house for 2 months after the evacuation of the Inamoto family and in the time of this period did some work for Mrs. Clarke on this property. When Mrs. Uyeda on September 15th declared to our representative in Hastings Park that she was credited from Mrs. Clarke in the amount of \$40.00 for wages due, which she requested us to collect.

On September 15th, we wrote Mrs. E. E. Clarke requesting that she let us have her remittance for this sum. Her reply dated September 21st mentioned that her rent instead of being \$2.00 per month, as the Inamoto family were charging Mrs. Uyeda, her rent was \$10.00 a month.

Therefore, the sum of \$40.00 has been paid in consideration of their living at this dwelling-house.

ENC/EM

9418

October 27, 1942

Mrs. Mari UYEDA, #13469
Tashme, B. C.

Dear Madam:

You will recall having declared to a representative of this office at Hastings Park on September 14th that Mrs. E. M. Clark, who has leased the Imamoto property, as being indebted to you for the sum of \$40.00 for work done on this farm. Please be advised that we have communicated with Mrs. Clark regarding this matter, and we would now advise you that she states that her monthly rental for the house you occupied prior to your departure from the protected area, was \$10.00 per month instead of \$2.00 per month as you were paying to the Uyeda family prior to their departure. We have been given to understand that you were living at this dwelling house for four months, which was under lease to Mrs. E. M. Clark. We would advise that this matter is out of the jurisdiction of the Custodian, and we would point out that, if you wish to make this collection, to take this matter up directly yourselves. We return herewith an agreement you kindly forwarded to us together with your letter of the 20th instant.

Yours truly,

R. D. Richardson
Farm Department

HRC:MAD
Enclosures 2

Richardson
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 24 1942

The Custodian's Office,
Department of the Secretary,
of State of Canada,
Vancouver, B.C.

Tashiro B.C.,
Oct. 20th/43.

Dear Sir;

Thank you very much for the letter
which we have received ~~in~~ 2 letters
from your office.

In answer to your latest reply,
the written agreement of the particulars
is that Mr. Swamoto notified us to stay
til we are advised to ~~depart~~ move
from the place where we used to stay.
So we stayed ~~til then~~ ~~then~~ Mr. Swamoto
also hired us for a picker as long as
we can, til the ~~given~~ permission ~~comes~~
for moving to Hastings Park.

Yours sincerely,
(Mr.) St. Uyeda

9418

October 15th, 1942.

Mrs. Wari Uyeda,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

We confirm our letter of September 28th
to which we cannot trace having received any reply.

We would now advise that on communicating
with Mrs. E. Clark we have been informed that she
handed you a written agreement at the time that the
Iwamoto family departed from Whonnoek. This agree-
ment contained assurance to allow you to remain on
this property until the time came for your departure.

We would request that you supply us with
particulars of this agreement and, if possible, we
would very much appreciate your forwarding a copy
to this office.

Thanking you in anticipation, we are

Yours truly,

R. D. Richardson.
Farm Department.

HRC/EM

9418

October 15th, 1942.

Mrs. Ethel Clark,
234 31st Ave.,
Whonnock, B. C.

Dear Madam:

Re: Mrs. Wari Uyeda

We thank you for your letter of the 15th instant advising that you have no lease with the above party but a written statement agreeing to allow Mrs. Uyeda to remain on this property until the B. C. Security Commission evacuated the family.

We would ask that you kindly give us particulars of this agreement and, if possible, we would very much appreciate your forwarding a copy of same to this office.

Thanking you in anticipation, we are

Yours truly,

R. D. Richardson.
Farm Department.

HRC/EM

9418

October 7th, 1942.

Mrs. E. Clarke,
234 - 31st Avenue,
Whonnoek, B. C.

Dear Madam:

Re: Mrs. Wari Uyeda

We refer you to our letter of the 28th ultimo wherein we asked you to kindly supply us with particulars of the lease you had with the subject Japanese prior to her evacuation.

As we cannot trace having received any reply, we would very much appreciate your giving this matter your consideration at your earliest possible convenience.

Thanking you in anticipation, we are

Yours truly,

R. D. Richardson.
Farm Department.

HRC/EM

9418

Richardson

Silverdale B.C. Coffey

Oct. 5th 1942

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

Mr R.D. Richardson,
Vancouver, B.C.

RECEIVED

Dear Sir Received your ~~note~~ ^{letter} re Mrs Wari
Oyeda and the lease. I have no lease
unless the piece of paper I gave her promising
to let her live in the house. ^{would be one} Mr. Sawamoto asked
me to give my ^{written} promise that I would not
turn them out until removed by the government
or asked to leave by myself. As long as they
were working for me I agreed to let them
live there. Mr Sawamoto said they had come
to help them with the berries and ^{they} ^{fruit dealer}
would work for me. Mr Wilson saw
me write the note in fact he helped me word
it. I understood they were going to pick at
so much a lb. for Mr. Sawamoto but they
demanded an hourly wage from me.

Hoping this is a satisfactory explanation
and thanking you, I am,

Yours truly
(Mrs) Ethel Clark.

File #9412

MEMORANDUM

Re: Mrs. Mari UYEDA

Our field men report that on inspecting the subject Japanese property between September 9th and 15th, 1942, they found the dwelling house to be securely nailed and locked by the above prior to her evacuation.

HRC/EM
[Signature]

9418

September 28, 1942.

Mrs. Wari UYEDA,
Tashme, B. C.

Dear Madam:

On checking over your declaration to the Custodian dated May 18, 1942, we note that you were renting the dwelling house belonging to T. Iwamoto, located at Whonnock, B. C., for which you declare a monthly rental of \$2.00 was paid up to the end of April, 1942. We would ask you to kindly supply us with particulars of the lease you had between yourself and Mr. Iwamoto and if you could supply us with a copy of same it would be greatly appreciated.

Thanking you in anticipation of an early reply, we are

Yours truly,

Farm Department

HRC/BM

9418

September 28, 1942.

Mrs. E. Clark,
234-31st Ave.,
Whonnoek, B. C.

Dear Madam:

Re: Mrs. Wari UYEDA.

We thank you for your letter of the 21st instant regarding the balance of wages due the subject Japanese. We also note that your price for the house is \$10.00 per month, and in view of this, the above has no credit.

We would ask you to kindly supply us with particulars of your lease between yourself and Mrs. Uyeda and, if possible, a copy of same would be greatly appreciated.

Thanking you in anticipation of an early reply, we are

Yours truly,

Farm Department.

HRC/BM

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
Sept 21 1942

Richardson
Silverdale, B.C. #9418
Sept 21/42.

Dear Mr. Hani
I had Mrs. Oyeda working for me yes.
I paid her to date on Sept 1st also the other 2
Japanese I had working for me. They lived
in my partly furnished house had light waki
Chicken house & garden for which I charged \$10
per mo I took over the farm about Apr. 15th of this year
but she said she had paid Iwamoto ^{the Japanese} till the
end of Apr. so I let it go at that and charged
from May 1st to Sept 1st. The rents round Whonnock
range from \$6 to \$12 & \$15. Considering the fact that
her chickens scratched out & destroyed a large patch
of ^{seed} onions and when I replanted in carrots & beets they
scratched out parts of these too. ^{\$10 is not too much.} We would have had
\$25 & \$30 from onions. They were up well and doing
fine. The next thing I knew these hens had been out &
scratched it all up total loss. When I planted it again
in carrots & beets they let a hen & chickens trail round &
tramp them down & scratch them out. I told her to trap them in
but it did no good.
I have their receipt for balance of wages in full
deducting \$40 rent from her wages.

Yours truly
Mrs E. Clark

over.

9418

16th September, 1942.

Mrs. E. M. Clark,
Silverdale, B.C.

Dear Madam:

re: Mrs. Wari UYEDA.

Subject Japanese has informed us that you are indebted to her in the sum of \$32.00, being balance due for wages. It appears that you deducted \$40.00 for rent from wages due, whereas the correct amount should have been \$8.00 made up of four months at the rate of \$2.00 per month. Kindly let us have your cheque made payable to the Custodian of Enemy Property by return mail.

Yours truly,

R. D. Richardson,
Farm Department.

RDR:GF

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
SEP 15 1942

Richardson

9418

File No. ~~3415~~

Hastings Park,
Sept. 14, 1942.

MEMORANDUM

TO: Mr. R. D. Richardson

FROM: Mr. F. T. Williams

Re: UYEDA, War1 (Mrs.) #13469

We are informed by the above party that Mrs. E. M. Clark, Silverdale, B. C. deducted from wages due the sum of \$40.00 for rent, whereas the agreed rental was \$2. per month. \$8. for 4 months.

Mrs. Uyeda states, therefore, that Mrs. E. M. Clark owes her the sum of \$32.00.

FTW/AW

F. T. Williams

SIGNED...

M. Uyeda

WITNESS...

F. T. Williams

File No: 9418

C O P Y

AGREEMENT OF THE UYEDA FAMILY TO OCCUPY MRS. E. M. CLARK'S HOUSE
ON THE PROPERTY LEASED FROM IWAMOTO FAMILY

April 15, 1942

This is to certify that the Uyeda family
may live n this house, on property leased from S. Iwamoto
as long as permitted to do so by the Government Authorities
or until asked to do so by myself.

Signed: Ethel M. Clark

MAD